



8100 Chapman Avenue Stanton, California 90680-3792 (714) 893-2766 • FAX (714) 898-6675



Ngày 8 tháng Giêng năm 2011

Kính thưa quý ông bà và anh chị em,

Thật là một niềm vui vô tả khi chúng ta bước vào một năm mới 2011, đó cũng là năm hồng ân của Giáo xứ chúng ta mừng Kim Khánh (50 năm thành lập Giáo xứ).

Trong khi chúng ta bắt đầu một Năm Mới. Để chuẩn bị hoàn tất các kế hoạch cần thiết cho Năm Hồng Ân này; tôi xin quý ông bà và anh chị em lưu tâm đến ngày trọng đại này và quyết tâm sống gần Chúa hơn. Tôi hy vọng quý ông bà và anh chị em cũng đặt để Quỹ Mục Vụ vào một trong các chương trình sinh hoạt của quý vị trong năm nay, và chia sẻ tài chánh với Giáo xứ để tiếp tục xây dựng Giáo Hội, cũng như có phương tiện để chi dùng cho các sinh hoạt mục vụ trong Giáo Phận và Giáo xứ.

Đức Giám Mục Tod D. Brown, Giám mục Giáo phận Orange, đã nhắn gửi chúng ta trong thư mục vụ của ngài: *“Quỹ Mục Vụ hằng năm của chúng ta là một trong những tài trợ cho 20 sinh hoạt mục vụ khác nhau trong Giáo phận để giúp đỡ các Giáo xứ, và các anh chị em túng thiếu cần được giúp đỡ. Nếu thiếu nó, chúng ta không thể chu toàn và hoàn tất công việc truyền giáo mà Chúa Kitô trao phó.”* Đính kèm đây là tờ tường trình các sinh hoạt trong Giáo phận mà quý vị đã tích cực hỗ trợ cho Quỹ Mục Vụ này.

Tuần tới, tôi sẽ chia sẻ trong các Thánh Lễ để chúng ta thấy tầm quan trọng mà Giáo phận đã đề ra, đồng thời tôi cũng chia sẻ những nhu cầu hoạt động cần thiết của Giáo xứ. Xin quý ông bà và anh chị em tiếp tục cầu nguyện để xin Chúa tác động cho sự đóng góp vào Quỹ Mục Vụ của Giáo xứ một cách quảng đại và nhiệt tình hơn.

Trong niềm vui hãnh diện mình là người Công Giáo trong Giáo Phận Orange, tôi rất vui khi được hân hạnh phục vụ quý ông bà và anh chị em tại Giáo xứ Thánh Polycarp. Sự nâng đỡ về tinh thần và vật chất là một niềm khích lệ cho tôi tiếp tục phục vụ quý vị trong Thiên Chức Linh Mục. Tôi chân thành xin quý vị hoạch định và tham gia vào hội đoàn để củng cố niềm tin cho nhau; đồng thời xin quý vị tiếp tục dâng cúng những hiện vật mà Chúa đã ban cho quý ông bà và anh chị em.

Xin quý ông bà và anh chị em ghi vào lịch trình sinh hoạt của mình và giữ ngày 1 tháng 5 năm 2011 để chúng ta cùng đến Giáo xứ mừng Lễ Kim Khánh. Xin quý ông bà và anh chị em tiếp tục theo dõi các chi tiết khác trong các tờ Thông Tin Giáo xứ để biết thêm tin tức.

Nguyện xin Chúa chúc lành cho quý vị và gia quyến được mọi an lành của Chúa trong năm Mới. Xin quý vị tiếp tục đóng góp và chia sẻ tình thương cho anh chị em khác như Chúa đã và đang ban phát muôn ơn lành cho quý vị.

Chúc mừng Năm Mới và thân mến trong Chúa Kitô,

*Rev. Cluminda Quang*

Linh mục Chu Vinh Quang  
Chánh xứ